

出國報告（出國類別：考察）

## 考察「2014年南京青年奧林匹克運動會」報告

服務機關：教育部體育署

姓名職稱：署本部 蔡秀華助理研究員

署本部 翁子惠助理研究員

國會組 李佳蓉科員

國際及兩岸運動組 林靜秀科員

派赴國家：中國大陸·南京

出國期間：103年8月23日至103年8月29日

報告日期：103年11月28日

## 摘 要

教育部體育署刻輔導臺北市籌辦 2017 年世界大學運動會，另輔導新北市申辦 2020 年亞洲沙灘運動會及 2023 年亞洲運動會、臺中市成功申辦 2019 年東亞青年運動會，因此派員考察國際綜合性運動賽會，增進同仁對於國際綜合性運動賽會之專業知能，以利相關業務推動有其必要性。

「青年奧運會」為國際奧會新推動之國際綜合性運動賽會，其舉辦包含競賽事務、場館規劃、志工培訓、交通住宿安排、接待工作、選手村、開閉幕典禮儀程、文化活動、行銷宣傳等諸多面向，甚具考察價值。東亞青年運動會與青年奧運會屬性相同，且東亞青年運動會為東亞運動會總會因應「青年奧運會」及「亞洲青年運動會」興起而新設立，2019 年將舉辦首屆賽事。

本案考察人員除觀摩考察南京青年奧林匹克運動會桌球、三對三籃球、田徑、射箭、足球、沙灘排球、高爾夫等競賽籌辦及場館設施外，並參觀選手村、觀摩文化活動及出席閉幕典禮，除瞭解南京青年奧運會籌辦情形，增進國際綜合性運動賽會專業知能外，並獲致南京青奧充分利用現有場館以節省賽會經費，大型國際綜合性運動賽會應善用志工參與，著重文化及交流活動為青年奧運會之特色，南京青奧利用公共設施設備廣為宣傳可作為借鏡等心得及建議。

# 目 次

壹、目的.....	01
貳、過程.....	03
一、考察賽事籌辦及場館設施.....	03
二、觀摩考察選手村及文化活動.....	10
三、參加閉幕典禮.....	15
四、賽會規劃觀摩.....	18
參、心得及建議.....	21

## 壹、目的

教育部體育署日前刻輔導臺北市籌辦2017年世界大學運動會，另輔導新北市申辦2020年亞洲沙灘運動會及2023年亞洲運動會、臺中市成功申辦2019年東亞青年運動會，因此派員考察國際綜合性運動賽會，增進同仁對於國際綜合性運動賽會之專業知能，以利相關業務推動有其必要性。

「青年奧運會」為國際奧會新推動之國際綜合性運動賽會，其舉辦包含競賽事務、場館規劃、志工培訓、交通住宿安排、接待工作、選手村、開閉幕典禮儀程、文化活動、行銷宣傳等諸多面向，甚具考察價值。東亞青年運動會與青年奧運會屬性相同，且東亞青年運動會為東亞運動會總會因應「青年奧運會」及「亞洲青年運動會」興起而新設立，2019年將舉辦首屆賽事。

考量新北市刻申辦2020年亞洲沙灘運動會及2023年亞洲運動會，另臺北市正如火如荼籌辦2017年世界大學運動會，臺中市在成功申辦2019年東亞青年運動會後亦將展開相關籌備工作，體育署爰派員考察南京青年奧運會，補強同仁有關申辦及籌辦國際綜合性賽會專業知能，以利輔導申辦及籌辦國際綜合性運動賽會業務推動。

### 一、活動日期：

103年8月23日至103年8月29日，共7天。

### 二、活動地點：

中國大陸·南京

### 三、考察人員：

序號	姓名	所屬單位及職稱
1	蔡秀華	教育部體育署 署本部助理研究員
2	翁子惠	教育部體育署 署本部助理研究員
3	李佳蓉	教育部體育署 國會組科員

4	林靜秀	教育部體育署 國際及兩岸運動組科員
---	-----	-------------------

#### 四、活動行程：

日期	地點	行程內容
8月23日 (星期六)	南京	出國行程【台北→南京】 考察賽事籌辦及場館設施等
8月24日 (星期日)	南京	考察賽事籌辦及場館設施等
10月25日 (星期一)	南京	考察賽事籌辦及場館設施等
10月26日 (星期二)	南京	考察賽事籌辦及場館設施等
10月27日 (星期三)	南京	考察觀摩選手村及文化活動
8月28日 (星期四)	南京	參加閉幕典禮
8月29日 (星期五)	南京	返國行程【南京→香港→台北】

## 貳、過程

### 一、考察賽事籌辦及場館設施

#### (一) 桌球、足球、3 對 3 籃球—五臺山體育中心

五臺山體育中心建於 1953 年，位於南京市中心，包含體育館、足球場、網球館（南京青奧臨時改建為籃球場），是南京市最大的全民健身活動中心。本屆青奧桌球、3 對 3 籃球及足球比賽在此進行。

桌球比賽在五臺山體育館舉行，有 5,000 個座位，設有男子單打、女子單打及混和團體賽共 3 個項目，參賽人數男子 32 名、女子 32 名，合計 64 名。

考察團觀賽當日，五臺山體育中心同時舉辦足球及 3 對 3 籃球賽，惟未標示明顯路標，工作人員對於路線不甚清楚，導致引導方向錯誤，浪費一些時間找尋競賽場地。

現場雖即時提供賽事資訊，但僅用白板書寫，略顯簡略，有改進空間。此外，場館外售票亭貼出比賽門票已售完的公告，但賽場內卻仍有許多空位。



五臺山體育中心售票亭



桌球混和團體賽金牌戰



桌球比賽場地

3 對 3 籃球比賽在五臺山籃球場舉行，觀眾席為臨時搭建，座位數 1,500 個，設有男子團體賽、個人賽、女子團體賽、個人賽，共 4 項，分別有 20 支代表隊、80 名選手參加男子、女子團體賽，選手數合計 160 名。

考察團觀賽時適逢我國女子代表隊與美國隊進行 B 組預賽，美國隊身高及球技都勝過我國，終場中華隊以 5 比 21 敗給美國隊。

籃球場邊提供以紙杯分裝之免費杯水，觀眾索取踴躍，雖是好事一樁，但使用一次即丟的紙杯實在不環保，有待改進。



對 3 籃球賽場



3 對 3 籃球賽中場啦啦隊表演

足球比賽在五臺山足球場舉行，有 18,000 個座位，設有男子（6 支隊伍）、女子（6 支隊伍）2 個項目，參賽人數男子 108 名，女子 108 名，共 216 名。

考察團觀賽當日並未購買足球賽門票，但從 3 對 3 籃球場到桌球館需穿越足球場座位區上方，因此免購票順便觀賞女子足球半準決賽－委內瑞拉對墨西哥的精采 PK 大戰，最終由委內瑞拉勝出。



委內瑞拉對墨西哥 PK 大戰

## (二) 田徑—南京奧體中心體育場

南京奧體中心建於 2005 年，有四場館一中心，包括體育場、體育館、游泳館、網球館和科技中心。南京奧體中心曾經在 2005 年第十屆中國大陸全國運動會中作為主場館使用，此次也是南京青奧主場館。除了開幕式和閉幕式，田徑、體操、游泳、跳水、現代五項比賽皆在此進行。

田徑比賽在南京奧體中心體育場舉行，有 26,000 個座位，設有男子項目 18 項，女子項目 18 項，混合項目 1 項，共 37 項，參賽選手男子 340 名，女子 340 名，共 680 名。

考察團觀賽當日適逢我國男子跳選手黃俊勝出賽，經過 4 次試跳，以 7.16 公尺名列第 7。



南京奧體中心體育場—田徑比賽賽場

## (三) 沙灘排球—青奧體育公園沙灘排球賽場

青奧體育公園是南京青奧新建場館，總面積約 101 萬平方公尺，其中體育設施面積約 56 萬平方公尺，2011 年 12 月施工，2014 年 4 月完工，為本屆賽會橄欖球、沙灘排球、曲棍球和自行車比賽場地。

沙灘排球在青奧體育公園沙灘排球場舉行，觀眾席有 1,500 個座位，為臨時搭建看臺，設有男子、女子 2 個項目，參賽人數

男子 72 名，女子 72 名，共 144 名。

沙灘排球比賽氣氛相當熱鬧活潑，除了在比賽空檔播放音樂，並且在比賽中場安排啦啦隊和南京青奧吉祥物—砬砬表演舞蹈，當身著比基尼辣妹舞團一出場，即抓住所有觀眾目光，炒熱比賽氣氛，辣妹舞團甚至會無預期出現在觀眾席，引起觀眾爭相拍照。

近年來，各國國際單項運動總會越來越注重運動行銷，不論是修改競賽規則、變更比賽節奏、或是炒熱比賽氣氛，都是為了讓比賽更好看，更受到觀眾喜愛、受到媒體青睞，也更有利於該項運動推展。從這個角度來看，沙灘排球算是相當成功。



沙灘排球比賽



沙灘排球比賽中場啦啦隊及吉祥物表演

#### (四) 高爾夫球－南京鍾山國際高爾夫俱樂部

鍾山國際高爾夫俱樂部坐落於南京紫金山東麓，面積約 245 萬平方公尺，包括國際級標準賽事的 27 洞高爾夫球場（其中 18 洞為燈光球場）、80 打位雙層練習場、五星級索菲特鍾山高爾夫酒店等。曾經連續承辦歐米茄中巡賽及亞洲青年運動會高爾夫球比賽。

高爾夫球比賽在鍾山國際高爾夫俱樂部舉行，設有個人賽及團體賽，參賽人數男子 32 名、女子 32 名，合計 64 名。個人賽共三輪，選手須完成球場上所有球洞，三輪過後累計桿數最低者獲勝；團體賽採用 54 洞男、女混和組隊比賽形式，每個國家/地區遴派男、女選手各 1 名組成，比賽亦分成三輪，其總桿數相加作為團體賽成績。

考察團前往觀賽時發現，除了國外選手來幫自己的代表隊加油之外，觀眾並不多，或許和高爾夫門票要價人民幣 300 元（約新臺幣 1,500 元）有關。



鍾山國際高爾夫球場



我國高爾夫余俊安選手



高爾夫競賽成績標示版

### (五) 射箭—方山射箭場

方山體育訓練基地包含射擊館及射箭館，曾是中國大陸第十屆全國運動會射擊及及射箭比賽場地，現在為省射擊隊、射箭隊訓練及競賽使用。

射箭比賽在方山射箭場舉行，觀眾席是臨時搭建看臺，有 1,000 個座位，設有青年男子個人賽、青年女子個人賽及混和團體賽，參賽人數男子 32 名、女子 32 名，合計 64 名。

考察團於觀賽期間遇大雷雨，現場僅發放雨衣，雖搭有帳棚，但數量仍敷使用，經觀眾反應，由工作人員帶領至鄰近大樓 1 樓騎樓處避雨。



我國射箭選手韓勻謙選出賽



射箭比賽頒獎典禮

比較特別的是，射箭場旁邊設有射箭體驗活動，由志工引導觀賽民眾射箭，現場有許多家長帶著兒童體驗射箭的樂趣，不失為爭取觀眾興趣及認同，以及推廣射箭運動的好方法。



射箭體驗活動

## 二、觀摩考察選手村及文化活動

本賽會選手村名為「青奧村」，選手日常所需之食衣住行育樂皆可在青奧村中滿足。由於本屆青奧口號為「分享青春、共築未來」，其涵義為全世界的青年人在奧林匹克的精神感召下，歡聚一堂、互相切磋、互相鼓勵、增進友誼、共同成長，因此在青奧村中設置了許多與文化、教育相關之場所。以下分別就入村程序、代表團住所、內部機能、文化及教育活動作介紹。



青奧村外觀



青奧村入口

### (一) 入村程序

進入青奧村需先經安檢（包含金屬探測器及隨身行李檢查），訪客需至訪客專用櫃檯換證後，由訪客入口進入青奧村。訪客證上註明進入日期、申請單位、證件編號及訪客姓名等，換證作業快速且整體動線順暢。



進入青奧村之安檢門

### (二) 代表團住所

青奧村為群聚大樓形式，各國選手比鄰而居，每棟大樓一樓備有高科技電子鎖等設備維護安全，進入住宿區需先經過安檢，安全方面做得十分完善。



青奧村住宿區入口安檢門



青奧村住宿大樓門口電子鎖

### (三) 內部機能

青奧村內設置了麥當勞、數字媒體中心、郵局、紀念品特許

商店及急救站等，生活機能十分優良，不出村便能解決生活大小事，並且有多項設施為免費服務，例如憑代表團證件可免費兌換麥當勞食品及飲料、免費使用網路使用館等。



青奧村訊息中心及急救站



青奧村網路使用館

#### (四) 文化及教育活動

青奧係為青年人舉辦之國際賽會，參賽選手年紀為 15 至 18 歲，青奧舉辦之願景為激勵全世界青年參與體育運動，並藉由賽會中舉辦之教育及文化活動，鼓勵他們接受並按照奧林匹克價值觀生活；因此在南京青奧期間，安排許多文化教育系列活動及價值宣導之場館。以下就音樂紓壓、國際組織展、世界文化村、古城牆探秘及歡樂的青春等教育文化活動作報告。

##### 1. 音樂紓壓

青奧村中設置有中國傳統樂器及書法等教學場所，讓青奧選手在參賽之餘藉由音樂及文化活動薰陶，消除緊張情緒並抒發壓力；考察團於現場實際觀察，不論是書法、樂器或剪紙等中國傳統技藝，都深受國外選手喜愛。





國際組織展館

### 3. 世界文化村

世界文化村以各大洲作為館所，由南京當地學校布置，各國奧會皆有一展示攤位，選手可在世界文化村開放時間內，參觀展示攤位，了解各國及各地文化。中華台北之攤位由沙畫師展示沙畫動畫，並提供互動式之沙畫體驗，可讓體驗之選手留下深刻印象。選手參觀展示攤位可集點換贈品（例如運動背包等），據了解各國選手參與情形相當踴躍。



印度展示攤位



汶萊展示攤位

### 4. 古城牆探秘

本屆青奧舉辦城市—南京具有悠遠之歷史背景，在這次文化及教育活動中，也特別融入當地古建築，開放選手報名體驗南京歷史，如古城牆探秘便是當中一項，活動內容為參訪南京明城牆，並在登上城牆後製作風箏，於城牆上施放。值得一提的是，在活動期間古城牆不開放一般民眾入場，對於參

加活動選手安全措施十分完善。



古城牆探秘之活動現場



探索古城牆活動

### 5. 歡樂的青春

青奧村廣場安排多項藝文活動演出，邀請青年社團表演音樂、舞蹈等，考察團於閉幕典禮前一天參訪青奧村，廣場舞台區正在進行舞蹈表演排練，晚上青奧村將舉行歡送晚會。



青奧村廣場舞台區(正進行舞蹈排演)



青奧村廣場

## 三、參加閉幕典禮

「2014年第2屆南京青年奧林匹克運動會」閉幕典禮於8月28日晚上8點在南京奧林匹克體育中心舉行。整個典禮歷時1小時30分鐘，分為閉幕儀式及文藝節目表演兩大部分。

### (一) 閉幕儀式

首先在司儀宣布下，中國國務院總理李克強及國際奧林匹克委員會主席托馬斯·巴赫進入會場後，全場約6萬多位觀眾，隨

著大螢幕所播放數字，齊聲倒數 10、9、8、7...，當數到 1 時，空中出現了燦爛的煙火，儀式於全場驚呼中揭開序幕。

隨後在主辦城市旗幟入場、升旗後，緊接著就由 203 個國家奧會代表團，在充滿活力的鼓聲中，以活潑生動的方式（不特意分組），高舉自己國家的旗幟進入會場，待各國代表團就定位後，掌旗手將旗幟交給大會志工，同時將「舞台」交給了本次賽會的志工們。

本次大會特別安排「向志工代表獻花」橋段，由 6 位暱稱「小青檸」的志工代表接受優秀運動選手代表獻花，並接受全場觀眾的歡呼，藉此表達對「小青檸」的感謝之意。此次志工除學生外，包含各行各業人士計有 2 萬多名，一起投入賽會支援。

閉幕典禮中亦別開生面舉行「運動員代表宣讀承諾」，宣讀選手們擔任體育大使之承諾，並持續宣揚奧林匹克運動會之涵義，貫徹奧林匹克教育之理念，共同一起用體育運動的力量來創造更和平之世界。



南京青奧閉幕典禮會場

隨後進行南京青奧組織委員會主委李學勇致詞及國際奧林匹克委員會主席托馬斯·巴赫致詞，巴赫主席首先用中文說「謝謝！南京」做開場，期許各國年輕選手們，回國後跟朋友及家人分享，在此結交國際朋友及各種經驗，並持續這段友誼及對運動

的熱情，最後再用中文「謝謝！南京」做結語，並宣布南京青奧閉幕，隨後大會再次燃放燦爛的煙火，照亮整個星空，象徵賽會圓滿成功。

小插曲：巴赫主席尚未致詞結束，會場就燃放煙火，場面有些尷尬，隨後巴赫主席再繼續補充邀請年輕選手一起參加 2018 年阿根廷青奧。



閉幕典禮各國代表團進場

在宣布南京青奧閉幕後，現場奏起國際奧委會會歌，國際奧委會會旗緩緩降下，隨後舉行「奧林匹克會旗交接儀式」，由南京市長繆瑞林交還給國際奧會（2018 年青奧主辦城市阿根廷布宜諾斯艾利斯市因故未派代表接旗），隨後現場大螢幕播放布宜諾斯艾利斯市的宣傳短片，短片最後出現阿根廷足球明星「梅西」邀請大家 2018 年至布宜諾斯艾利斯，全場響起一片驚呼聲，進入本段活動最高點，隨後升起阿根廷會旗，閉幕儀式也告一個段落。

## (二) 文藝節目表演

文藝節目表演以【綻放青春】為主題，分為「青春之城」、「祝福明天」、「幸福人家」、「心中的夢」、「五洲歡聚」、「愛的志願」、「熄火儀式」及「青春狂歡」等 8 個段落。表演內容包羅萬象，每段呈現不一樣感覺，有深情的歌唱、充滿熱情的舞蹈、傳統民俗二胡表演及二胡表演者飛上天空，於空中表演等等精采節目。

在節目的最後，伴隨了輕快的歌曲，有數十位「小青檸」牽著氣球吉祥物「砬砬」（發音同樂）入場，而「砬砬」的下方吊著南京小朋友的畫作，會場內一個一個「砬砬」接二連三的慢慢升上天空，意味著南京青奧帶著小朋友的無數夢想，一同於空中翱翔，並在上空與所有的選手及觀眾說再見，會場上呈現一片歡樂的氣氛，吸引觀眾久久不散。



吉祥物「砬砬」下方吊著南京小朋友的畫作

## 四、賽會規劃觀摩

### （一）場館規劃

南京青奧場館大多利用曾舉辦大型賽會之既有場館（例如 2005 年全國運動會、2013 年亞洲青年運動會等），無大量興建場館情形，節省硬體設施經費。此外，部分場館係興建臨時看臺（例如 3 對 3 籃球、沙灘排球、射箭等），賽後進行拆除，無場館閒置及再利用等問題。

惟需加強雨天備案，例如射箭場地處偏遠，競賽期間又逢大雨，該場地可容納約 1,000 人，雨天備案應提供足額避雨帳篷，或選擇高處搭建避免場地積水，以達到避雨之功能。另外，場館進出動線及交通指示也應標示明確，以讓民眾能夠更加便利觀賽。

## (二) 大眾運輸

選手村至各競賽場館設置有巡迴巴士，供各代表團隊職員使用外，一般觀眾憑當日比賽門票可免費搭乘地鐵及公車。另外，前往位於南京市區之各個比賽場館，搭乘計程車十分便利且費用不高，提供觀賽民眾另一種選擇。

為疏解閉幕典禮眾多人潮，會場周遭地鐵站實施管制，在一定範圍內之地鐵站需持閉幕典禮門票者才能搭乘前往奧體中心地鐵。散場時下起大雨，民眾紛紛湧向最近的地鐵站出入口，公安以人潮過多為由，要求民眾前行到較遠的出入口，引發民眾不滿並發生推擠。此外，閉幕典禮當晚會場周邊多處道路封閉，且無詳盡訊息讓南京市民知曉，導致交通混亂，延宕前往時間。

## (三) 行銷宣傳

從機場、運動場館、市中心鬧區到近郊知名景點，都可見到南京青奧的宣傳及旗幟，到競賽場館亦可看到南京市民扶老攜幼前往觀賽，可見賽事行銷宣傳達到一定的成效，但仍有進步的空間，因考察團發現仍有租賃車及計程車司機不清楚各個競賽場館的位置。

## (四) 票務規劃

因應「青年奧運會」之特性，本屆賽會各項競賽門票除一般個人票，另有親子票（票價與個人票相同）供一位家長帶一名兒童觀賽，為一特色。

因本賽會未提供考察團申請註冊證件，考察團需憑門票進入各競賽場館觀賽，惟除了田徑、足球、高爾夫等座位數多之運動項目外，其他項目皆早早貼出門票售完的公告，但實際進到賽場，發現許多場館皆有空位。建議若非安全考量，主辦單位應彈性臨時開放購票，供民眾入場觀賞賽事。

## (五) 奧會模式

中國大陸歷經舉辦 2008 年北京奧運、2010 年廣州亞運及

2013 年天津東亞運等賽會，對於我國參加國際綜合型賽會的名稱，似已不再搞小動作。考察團至南京青奧各場館觀賽，留意主持人或司儀播報時，對於我國代表隊皆稱呼為「中華臺北」，沒有出現「中國臺北」等違反「奧會模式」之情事。

## 參、心得及建議

### 一、南京青奧充分利用現有場館，節省賽會經費。

近年來各國際綜合性運動賽會場館規劃大多利用現有場館加以整建，以及搭設臨時看臺等方式，若需興建大型場館也必將賽後利用及永續經營納入考量，以節省經費並避免賽後場館閒置等問題產生。

據了解，南京青奧運動場館有八成為現有，二成為新建，無大量新設場館情形，節省硬體設施經費，將經費投入軟體（如志工訓練、媒體行銷、賽事轉播等），大幅提升軟實力，和以往中國大陸舉辦國際綜合性運動賽會有明顯不同。

### 二、大型國際綜合性運動賽會應善用志工參與。

籌辦大型國際綜合性運動賽會需要大量人力，本屆青奧無論在賽會舉辦、場館引導、青奧村或閉幕典禮等，處處皆可看到志工（志願者）蹤跡。南京青奧善用志工的成功經驗，值得我們學習，倘若善用志工資源，並於賽會舉辦前有計畫舉辦相關訓練，都可使賽會之舉辦和進行更加順利成功。

部分場館同時舉辦多樣運動競賽，建議除賽務人員及志工外，其餘人員（如站崗警察）也應了解現場位置，以協助引導。

### 三、著重文化及交流活動為青年奧運會之特色

本次賽會為落實奧林匹克教育，特別強調文化及國際交流活動，淡化競技競爭，並安排跨國混合比賽項目，旨在讓各國青年能促進交流、增進友誼、建立國際觀。

### 四、南京青奧利用公共設施設備廣為宣傳，可作為借鏡。

南京市區、公共交通工具及觀光景點均有本屆青奧訊息露出，讓南京市民及各國遊客都能感受青奧的氣氛，進而吸引民眾關注並進場觀賽，以提升賽事整體效益，可做為未來我國辦理大型運動賽會之參考，以提升觀賞人口及增進賽會效益。